



OFFERYNNAU
STATUDOL CYMRU

2007 Rhif 3161 (Cy.272) (C.128)

**LANDLORD A THENANT,
CYMRU**

Gorchymyn Deddf Cyfunddaliad a
Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002
(Cychwyn Rhif 4) (Cymru) 2007

NODYN ESBONIADOL

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Mae'r Gorchymyn hwn yn dod ag adran 153 o Ddeddf Cyfunddaliad a Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002 ("y Ddeddf") i rym o ran Cymru.

Mae adran 153 o'r Ddeddf yn mewnosod adran 21B i Ddeddf Landlord a Thenant 1985, sy'n ei gwneud yn ofynnol i grynodedb o hawliau a rhwymedigaethau'r tenant fynd gyda hawliad ar gyfer taliadau gwasanaeth.

**NODYN AM ORCHMYNION CYCHWYN
BLAENOROL**

(Nid yw'r nodyn hwn yn rhan o'r Gorchymyn)

Cafodd y darpariaethau a ganlyn o'r Ddeddf eu dwyn i rym yng Nghymru a Lloegr gan Offerynnau Cychwyn a wnaed cyn dyddiad y Gorchymyn hwn:

| <i>Darpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> | <i>Rhif O.S.</i> | <i>Provision</i> | <i>Date of Commencement</i> | <i>S.I. Number</i> |
|--|----------------------------|------------------|---|---------------------------------|--------------------|
| Adrannau 1 i 20 | 27 Medi 2004 | 2004/1832 | Sections 1 to 20 | 27 September 2004 | 2004/1832 |
| Adrannau 21 (1) i (3) a (6) i (10) | 27 Medi 2004 | 2004/1832 | Sections 21(1) to (3) and (6) to (10) | 27 September 2004 | 2004/1832 |
| Adrannau 22 i 41 | 27 Medi 2004 | 2004/1832 | Sections 22 to 41 | 27 September 2004 | 2004/1832 |

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2007 No. 3161 (W.272) (C.128)

**LANDLORD AND TENANT,
WALES**

The Commonhold and Leasehold
Reform Act 2002 (Commencement
No.4) (Wales) Order 2007

EXPLANATORY NOTE

(This note is not part of the Order)

This Order brings into force section 153 of the Commonhold and Leasehold Reform Act 2002 ("the Act") in relation to Wales.

Section 153 of the Act inserts section 21B into the Landlord and Tenant Act 1985, which requires that a demand for service charges must be accompanied by a summary of the rights and obligations of the tenant.

**NOTE AS TO EARLIER
COMMENCEMENT ORDERS**

(This note is not part of the Order)

The following provisions of the Act have been brought into force in England and Wales by Commencement Orders made before the date of this Order:

| | | | | | |
|---|--|------------------------|--|--|------------------------|
| Adran 42 | 29 Medi 2003 | 2003/2377 | Section 42 | 29 September 2003 | 2003/2377 |
| Adrannau 43 i 61 | 27 Medi 2004 | 2004/1832 | Sections 43 to 61 | 27 September 2004 | 2004/1832 |
| Adran 62 | 29 Medi 2003 | 2003/2377 | Section 62 | 29 September 2003 | 2003/2377 |
| Adran 63 | 27 Medi 2004 | 2004/1832 | Section 63 | 27 September 2004 | 2004/1832 |
| Adrannau 64 i 67 | 29 Medi 2003 | 2003/2377 | Sections 64 to 67 | 29 September 2003 | 2003/2377 |
| Adran 68 | 27 Medi 2004 | 2004/1832 | Section 68 | 27 September 2004 | 2004/1832 |
| Adrannau 69 a 70 | 29 Medi 2003 (yn rhannol) 27 Medi 2004 (y gweddill) | 2003/2377 2004/1832 | Sections 69 and 70 | 29 September 2003 (partially) 27 September 2004 (remainder) | 2003/2377 2004/1832 |
| Adran 180, i'r graddau y mae'n ymwneud â diddymu Atodlen 14 o adran 104 | 17 Tachwedd 2004 | 2004/3056 | Section 180, in so far as it relates to the repeal of Schedule 14 of section 104 | 17 November 2004 | 2004/3056 |

Cafodd y darpariaethau a ganlyn o Ddeddf 2002 eu dwyn i rym yng Nghymru gan Offerynnau Cychwyn a wnaed cyn dyddiad y Gorchymyn hwn:

The following provisions of the 2002 Act have been brought into force in Wales by Commencement Orders made before the date of this Order:

| <i>Darpariaeth</i> | <i>Dyddiad Cychwyn</i> | <i>Rhif O.S.</i> | <i>Provision</i> | <i>Date of Commencement</i> | <i>S.I. Number</i> |
|--------------------|--|--|-------------------|--|--------------------------------------|
| Adrannau 71 i 73 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 71 to 73 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 74 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 74 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 75 i 77 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 75 to 77 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 78 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 78 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adran 79 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Section 79 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 80 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 80 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |

| | | | | | |
|--------------------|--|--|-------------------------|--|--------------------------------------|
| Adrannau 81 i 83 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 81 to 83 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 84 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 84 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 85 i 91 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 85 to 91 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 92 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 92 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 93 i 103 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 93 to 103 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 105 i 109 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 105 to 109 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 110 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 110 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 111 i 113 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 111 to 113 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 114 i 120 | 1 Ionawr 2003 | 2002/3012 (Cy.284) | Sections 114 to 120 | 1 January 2003 | 2002/3012 (W.284) |
| Adran 122 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol) | 2002/3012 (Cy.284) | Section 122 (partially) | 1 January 2003 | 2002/3012 (W.284) |
| Adran 125 | 1 Ionawr 2003 | 2002/3012 (Cy.284) | Section 125 | 1 January 2003 | 2002/3012 (W.284) |
| Adran 126 | 31 Mai 2005 | 2005/1353 (Cy.101) | Section 126 | 31 May 2005 | 2005/1353 (W.101) |
| Adrannau 127 i 147 | 1 Ionawr 2003 | 2002/3012 (Cy.284) | Sections 127 to 147 | 1 January 2003 | 2002/3012 (W.284) |
| Adrannau 148 i 150 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 148 to 150 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 151 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 151 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 152 a 153 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol) | 2002/3012 (Cy.284) | Sections 152 and 153 | 1 January 2003 (partially) | 2002/3012 (W.284) |
| Adran 155 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Section 155 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 156 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol) | 2002/3012 (Cy.284) | Section 156 | 1 January 2003 (partially) | 2002/3012 (W.284) |

| | | | | | |
|-----------------------|--|---|-------------------------|---|--|
| Adran 157 | 30 Mawrth 2004 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (yn rhannol) | 2004/669 (Cy.62) 2005/1353 (Cy.101) | Section 157 | 30 March 2004 (partially), 31 May 2005 (partially) | 2004/669 (W.62) 2005/1353 (W.101) |
| Adrannau 158 a 159 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Sections 158 and 159 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adrannau 160 i 162 | 1 Ionawr 2003 | 2002/3012 (Cy.284) | Sections 160 to 162 | 1 January 2003 | 2002/3012 (W.284) |
| Adran 163 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Section 163 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 164 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2005/1353 (Cy.101) | Section 164 | 1 January 2003 (partially), 31 May 2005 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2005/1353 (W.101) |
| Adran 165 | 31 Mai 2005 | 2005/1353 (Cy.101) | Section 165 | 31 May 2005 | 2005/1353 (W.101) |
| Adrannau 166 a 167 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2005/1353 (Cy.101) | Sections 166 and 167 | 1 January 2003 (partially), 31 May 2005 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2005/1353 (W.101) |
| Adrannau 168 i 170 | 31 Mai 2005 | 2005/1353 (Cy.101) | Sections 168 to 170 | 31 May 2005 | 2005/1353 (W.101) |
| Adran 171 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2005/1353 (Cy.101) | Section 171 | 1 January 2003 (partially), 31 May 2005 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2005/1353 (W.101) |
| Adran 172 | 30 Mawrth 2004 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (yn rhannol) | 2004/669 (Cy.62) 2005/1353 (Cy.101) | Section 172 | 30 March 2004 (partially), 31 May 2005 (partially) | 2004/669 (W.62) 2005/1353 (W.101) |
| Adran 173 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Section 173 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Adran 174 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) | Section 174 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Adran 175 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Section 175 (W.62) | 30 March 2004 | 2 0 0 4 / 6 6 9 |
| Adran 176 | 30 Mawrth 2004 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (y gweddill) | 2004/669 (Cy.62) 2005/1353 (Cy.101) | Section 176 | 30 March 2004 (partially), 31 May 2005 (remainder) | 2004/669 (W.62) 2005/1353 (W.101) |
| Adran 180 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol), 30 Mawrth 2004 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (yn rhannol) | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) 2005/1353 (Cy.101) | Section 180 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (partially), 31 May 2005 (partially) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) 2005/1353 (W.101) |
| Atodlen 6 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Schedule 6 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |

| | | | | | |
|----------------------------|---|---|----------------------------|--|--|
| Atodlen 7 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Schedule 7 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Atodlen 9 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Schedule 9 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Atodlen 10 | 30 Mawrth 2004 (yn rhannol) | 2004/669 (Cy.62) | Schedule 10 | 30 March 2004 (partially) | 2004/669 (W.62) |
| Atodlen 11 | 30 Mawrth 2004 | 2004/669 (Cy.62) | Schedule 11 | 30 March 2004 | 2004/669 (W.62) |
| Atodlen 12 | 1 Ionawr 2003 (yn rhannol, 30 Mawrth 2004 (y gweddill) | 2002/3012 (Cy. 284) 2004/669 (Cy.62) | Schedule 12 | 1 January 2003 (partially), 30 March 2004 (remainder) | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) |
| Atodlen 13 | 30 Mawrth 2004 (yn rhannol), 31 Mai 2005 (y gweddill) | 2004/669 (Cy.62) 2005/1353 (Cy.101) | Schedule 13 | 30 March 2004 (partially), 31 May 2005 (remainder) | 2004/669 (W.62) 2005/1353 (W.101) |
| Atodlen 14 (yn rhannol) | 1 Ionawr 2003 30 Mawrth 2004 31 Mai 2005 | 2002/3012 (Cy.284) 2004/669 (Cy.62) 2005/1353 (Cy.101) | Schedule 14 (partially) | 1 January 2003 30 March 2004 31 May 2005 | 2002/3012 (W.284) 2004/669 (W.62) 2005/1353 (W.101) |

2007 Rhif 3161 (Cy.272) (C.128)

2007 No. 3161 (W.272) (C.128)

**LANDLORD A THENANT,
CYMRU**

**LANDLORD AND TENANT,
WALES**

Gorchymyn Deddf Cyfunddaliad
a Diwygio Cyfraith Lesddaliad
2002 (Cychwyn Rhif 4) (Cymru)
2007

The Commonhold and Leasehold
Reform Act 2002 (Commencement
No.4) (Wales) Order
2007

Gwnaed

5 Tachwedd 2007

Made

5 November 2007

Mae Gweinidogion Cymru, drwy arfer y pwerau a roddwyd gan adran 181 o Deddf Cyfunddaliad a Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002(1) i Gynulliad Cenedlaethol Cymru ac a freiniwyd bellach ynddynt hwy(2), yn gwneud y Gorchymyn canlynol:

The Welsh Ministers, in exercise of the powers conferred by section 181 of the Commonhold and Leasehold Reform Act 2002(1) on the National Assembly for Wales and now vested in them(2), make the following Order:

Enwi a cymhwyso

Title and application

1.-(1) Enw'r Gorchymyn hwn yw Gorchymyn Deddf Cyfunddaliad a Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002 (Cychwyn Rhif 4) (Cymru) 2007.

1.-(1) The title of this Order is the Commonhold and Leasehold Reform Act 2002 (Commencement No.4) (Wales) Order 2007.

(2) Mae'r Gorchymyn hwn yn gymwys i Gymru.

(2) This order applies in relation to Wales.

Darpariaeth sy'n dod i rym ar 30 Tachwedd 2007

Provision coming into force on 30 November 2007

2. Daw adran 153 o Deddf Cyfunddaliad a Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002 yn dod i rym ar 30 Tachwedd 2007 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym.

2. Section 153 of the Commonhold and Leasehold Reform Act 2002 comes into force on 30 November 2007 to the extent it is not already in force.

(1) 2002 p.15.

(2) Mae'r pwerau a roddir gan adran 181 o Ddeddf Cyfunddaliad a Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002 (c.15) yn arferadwy gan yr awdurdod priodol. Caiff "Appropriate authority" ei ddiffinio yn adran 181(4) o'r Ddeddf honno a'i ystyr, o ran unrhyw ddarpariaeth yn Rhan 2 o'r Ddeddf honno, yw Cynulliad Cenedlaethol Cymru o ran Cymru. Mae'r pŵer hwnnw bellach wedi'i freinio yng Ngweinidogion Cymru yn rhinwedd adran 162 o Deddf Llywodraeth Cymru 2006 (p.32), a pharagraff 30 o Atodlen 11 iddi.

(1) 2002 c.15.

(2) The powers conferred by section 181 of the Commonhold and Leasehold Reform Act 2002 (c.15) are exercisable by the appropriate authority. "Appropriate authority" is defined in section 181(4) of that Act and means, in relation to any provision of Part 2 of that Act, the National Assembly for Wales as respects Wales. That power is now vested in the Welsh Ministers by virtue of section 162 of, and paragraph 30 of Schedule 11 to, the Government of Wales Act 2006 (c.32).

Jocelyn Davies

O dan awdurdod y Gweinidog dros yr Amgylchedd,
Cynaliadwyedd a Thai, un o Weinidogion Cymru

Under authority of the Minister for the Environment
Sustainability and Housing, one of the Welsh Ministers

5 Tachwedd 2007

5 November 2007

OFFERYNNAU
STATUDOL CYMRU

2007 Rhif 3161 (Cy.272) (C.128)

**LANDLORD A THENANT,
CYMRU**

Gorchymyn Deddf Cyfunddaliad a
Diwygio Cyfraith Lesddaliad 2002
(Cychwyn Rhif 4) (Cymru) 2007

WELSH
STATUTORY INSTRUMENTS

2007 No. 3161 (W.272) (C.128)

**LANDLORD AND TENANT,
WALES**

The Commonhold and Leasehold
Reform Act 2002 (Commencement
No.4) (Wales) Order 2007

©© Hawlfraint y Goron 2007

Argraffwyd a chyhoeddwyd yn y Deyrnas Unedig gan The Stationery
Office Limited o dan awdurdod ac arolygiaeth Carol Tullo, Rheolwr
Gwasg Ei Mawrhydi ac Argraffydd Deddfau Seneddol y Frenhines.

© Crown copyright 2007

Printed and Published in the UK by the Stationery Office Limited
under the authority and superintendence of Carol Tullo,
Controller of Her Majesty's Stationery Office and Queen's Printer of
Acts of Parliament.

£3.00

W182/11/07

ON